



GASKOCHER MARY

OUTDOOR GAS STOVE MARY

70791 / # 70792 / # 70793 / # 70794

- DE** – BENUTZERHANDBUCH
- UK** – USER'S INSTRUCTION
- FR** – MANUEL D'UTILISATION
- NL** – INSTRUCTIEHANDLEIDING
- IT** – MANUALE D'ISTRUZIONI
- ES** – MANUAL D'INSTRUCCIONES
- SE** – BRUKANVISNING
- FI** – KÄYTTÖOHJE
- DK** – BRUGERHÅNDBOG
- NO** – BRUKERVEILEDNING





DE – BENUTZERHANDBUCH	04 – 06
UK – USER’S INSTRUCTION	07 – 11
FR – MANUEL D’UTILISATION	12 – 16
NL – INSTUCTIEHANDLEIDING	17 – 20
IT – MANUALE D’ISTRUZIONI	21 – 24
ES – MANUAL D’ISTRUCCIONES	25 – 28
SE – BRUKANVISNING	29 – 32
FI – KÄYTTÖOHJE	33 – 36
DK – BRUGERHÅNDBOG	37 – 40
NO – BRUKERVEILEDNING	41 – 45

Wichtig:

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam,
bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Machen Sie sich mit dem Gerät vertraut, bevor Sie es an die Gasflasche anschließen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.

NUR FÜR DIE VERWENDUNG IM FREIEN

HINWEISE FÜR DEN KORREKTEN GEBRAUCH DES PRODUKTES

Stellen Sie sicher, dass in allen Richtungen ein Mindestabstand von 50 cm zwischen dem Gaskocher und Wänden oder sonstigen Gegenständen eingehalten wird.

Halten Sie Haustiere vom Gaskocher fern.

Lassen Sie den angezündeten Gaskocher niemals unbeaufsichtigt.

Halten Sie Kinder vom Gaskocher fern.

Tragen Sie Schutzhandschuhe bei der Handhabung besonders heißer Komponenten.

Prüfen Sie den Kocher im Fall einer Funktionsstörung oder bei Gasgeruch niemals selbst, sondern wenden Sie sich an einen Fachhändler. Schließen Sie in jedem Fall sofort den Hahn der Gasflasche.

Achtung: Zugängliche Teile können sehr heiß werden. Stellen Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Für die jeweiligen Brenner sind Garbehälter mit den folgenden Durchmessern empfohlen:

Achtung:

Kleiner Brenner:

Minstdurchmesser Garbehälter 100 mm

Höchstdurchmesser Garbehälter 140 mm

Mittlerer Brenner:

Minstdurchmesser Garbehälter 140 mm

Höchstdurchmesser Garbehälter 220 mm

Großer Brenner:

Minstdurchmesser Garbehälter 140 mm

Höchstdurchmesser Garbehälter 220 mm

NACH GEBRAUCH

Hahn der Gasflasche schließen.

Hahn des Kochers schließen.

GASFLASCHE WECHSELN

- Die Gasflasche muss im Freien und in jedem Fall weit entfernt von Flammen oder entzündbaren Stoffen ausgetauscht werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Hähne des Kochers und der Gasflasche vollkommen geschlossen sind.
- Schrauben Sie den Druckregler vom Gasflaschenhahn ab.
- Prüfen Sie vor dem Anbringen des Druckreglers an der Gasflasche, dass dieser mit einer intakten Dichtung versehen ist.
- Schrauben Sie die Mutter des Druckreglers korrekt auf das Gewinde des Flaschenhahns.

LAGERN DES GASKOCHERS

WARNUNG: Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Verstauen Sie das Produkt in einem Karton oder in einer Tragetasche, wenn Sie es nicht benutzen, und lagern Sie es auf einem ebenen Untergrund im Haus und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

REINIGUNG UND WARTUNG DES GASKOCHERS

- Für die Reinigung des Gaskochers sind Waschflüssigkeit, Waschmittel und ein feuchtes Tuch empfohlen. Verwenden Sie keinen Stahldraht.
- Reinigen Sie die Brennerdeckel und die Basis einmal monatlich. Lösen Sie die Schraube der Brennerdeckel durch Drehen des Schraubenziehers gegen den Uhrzeigersinn. Bringen Sie die Brennerdeckel und die Basis nach der Reinigung durch Drehen der Schrauben im Uhrzeigersinn wieder an.

Achtung:



- Die Reinigung und Wartung darf nur erfolgen, wenn das Gerät kalt und die Brennstoffzufuhr verriegelt ist.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit, Suppe oder Speisereste in den Brennerdeckel oder in die Gasleitung gelangt.

REPARATUR

Bitte senden Sie das Gerät an den Händler zurück, oder wenden Sie sich für die Reparatur und Ersatzteile an einen Fachmann.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70791

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I-*	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/2.2(kW)			2.2/2.2(kW)
Total	4.4 kW (320g/h)			4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70792

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I-*	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/2.2(kW)			2.2/2.2(kW)
Total	4.4 kW (320g/h)			4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70793

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I-*	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/0.85/2.2(kW)			2.2/0.85/2.2(kW)
Total	5.25kW (382g/h)			5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70794

RoHS   1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I-*	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/0.85/2.2(kW)			2.2/0.85/2.2(kW)
Total	5.25kW (382g/h)			5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

GEWÄHRLEISTUNG:

Der Gewährleistungszeitraum beträgt 36 Monate. Reimo behält sich das Recht vor, mögliche Fehler zu beseitigen. Die Garantie wird für alle Schäden ausgeschlossen, die durch fehlerhafte Verwendung oder unsachgemäße Handhabung entstanden sind.

Haftungsbeschränkungen:

Reimo ist in keinem Fall für Begleitschäden, Folgeschäden oder indirekte Schäden, Kosten, Ausgaben, Nutzungsausfall oder Gewinnausfall haftbar. Der angegebene Verkaufspreis des Produkts stellt den entsprechenden Betrag der Haftungsbeschränkung von Reimo dar.

Important:

Read these instructions carefully before use.
Familiarise yourself with the appliance before connecting it to the gas container.
Keep the Instruction manual for future reference.

OUTDOOR USE ONLY

ADVICE FOR CORRECT USE OF THE PRODUCT

Ensure that objects are positioned at least 50 centimetres from the cooker in all directions.
Do not let pets roam freely in the vicinity of the cooker.
Never leave the cooker lit without supervision.
Never let children approach the cooker.
Use protective gloves when handling particular hot components
In the event of malfunction or the smell of gas, never check the heater yourself, but take it to the dealers. In any case close the gas cylinder tap immediately.

Caution:

accessible parts may become very hot, Keep the appliance out of reach of children.
The following maximum cooking vessel diameters are recommended for the respective cookers:

Caution:

Small Burner:

Minimum diameter of cooking vessel 100mm
Maximum diameter of cooking vessel 140mm

Medium Burner:

Minimum diameter of cooking vessel 140mm
Maximum diameter of cooking vessel 220mm

Big Burner:

Minimum diameter of cooking vessel 140mm
Maximum diameter of cooking vessel 220mm

AFTER USE

- Close the gas cylinder tap.
- Close the cooker tap.

REPLACING THE GAS CYLINDER

- The gas cylinder must be replaced outdoors and in any case far from flames or any inflammable substances.
- Check that the cooker and the cylinder taps are perfectly closed
- Unscrew the pressure regulator from the cylinder tap.
- Before fixing the pressure regulator to the cylinder check that the gasket is present on the regulator and that it is intact.
- Tighten the nut of the pressure regulator properly onto the thread of the cylinder tap.

STORE THE GAS STOVE

WARNING: It is not a toy for children.

Put the product into carton or handle bag when you do not use it, and the product can be stored in house.

Store the product on a level, stable place where out of reach of children.

CLEAN AND MAINTAIN THE GAS STOVE

- Washing liquid and detergent and wet cloth are recommended to clean the gas stove, do not use steel wire.
- Clean the burner cap and base per month. Remove the screw on the burner cap by turning screwdriver counterclockwise. After finishing the cleaning, Install the burner cap and base back by driving the screw clockwise tightly.

Caution:

- All cleaning and maintenance should only be done when the appliance is cool and with the fuel supply turned off.
- Do not let water, soup and food residue get into the burner cap and gas pipe.

REPAIR

Please return the appliance to seller or call the qualified person for repair and spare parts. Do not repair it by yourself

INSTRUCTIONS

Dear Customer,

Thank you for purchasing one of our products.

We are confident that this appliance will perform to your expectation for your outdoor life. This appliance is simple to operate however, before you use it we urge you to read this instruction manual thoroughly and carefully in order to operate is safe and to achieving the best performance.

This appliance is supplied in many different configuration, design and colours and the illustrations in this manual are indicative only.

The appliance must be installed and serviced only by qualified and duly authorized person.

The manufacturer and its distributors cannot be held responsibility for any damage or loss to persons or belongings resulting from the incorrect installation of the appliance or from its incorrect use.

IMPORTANT

- All parts & components must not be removed or replaced unless by qualified service person.
- Parts sealed by the manufacturer or his agent must not be altered by the user
- Keep the instruction manual for future reference.

CAUTION

When using this appliance, carbon dioxide may be produced, the accumulation of which can be hazardous. The product must therefore only be used outdoors or in suitably ventilated environments to ensure the proper supply of air for combustion and to prevent the formation of mixtures containing unburnt gas. Under no circumstances use the appliance inside dwellings.

WARNING

- In order to avoid burns, do not put hands or other body parts over the burner while lighting it or when it is in use.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors, liquids, or chemicals near this or any other gas burning appliance.

PARTS LIST:

When you open the box of outdoor stove, you will find the following parts:

The outdoor stove body	1pc
The wire pan-grate	1pc
Instruction manual	1pc

NOTICE:

The parts maybe different for different clients, check with the dealer first to make sure that you understand the parts clearly.

INSTUCTION FOR ASSEMBLING AND INSTALLING

The following steps must be carried out in well ventilated places for from flames or flammable materials.



- The cooker must be connected to the cylinder using a rubber hose for LPG in comformity with the regulations of the country in which the cooker is to be used.
- The hose must be no longer than 1.5m and should be replaced in compliance with current legislation in the country use when its time has run out
- Always use a low-pressure regulator to connect the cooker to the cylinder. This regulator **MUST** be with normalised fixed calibration at 30 mbar for butane and 37 mbar for propane.
- Metal hose clips suitable for gas must be used to secure the hose to the cooker and to the regulator in the countries where it is allowed to fix the hose to the actual appliance.

CAUTION

- Never use flames to check for gas leaks. Always use soap water.
- Never operate the appliance if the rubber hose is not firmly secured the recommended clips.
- Do not use the appliance should there be leaks, damage or malfunction.
- Avoid the lid falling down accidentally from their raised position.

OPERATION



- Place the cooker on a firm, level surface
- Locate the cooker far from flammable liquids and in any case far from objects that are affected by heat.
- Check that cooker taps are closed.
- Check that the burner spring clips in the part underneath the burner are firmly positioned and cannot be removed.
- If the model has a lid, open the lid gently.
- Fully open the gas cylinder tap.
- Press the cooker tap corresponding to the burner to be lit and turn it counter-clockwise to the maximum setting.
- This model has no piezo: put a flame to the burner to be lit.
- Adjust the flame as required.
- Do not move the cooker with the burner lit

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70791		 1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, DE, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I-1-	I3BP	I3BP	I3BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)	
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!



1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70792		 1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, DE, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I-1-	I3BP	I3BP	I3BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)	
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM

WARNING!



1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70793		 1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, DE, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I-1-	I3BP	I3BP	I3BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)	
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70794		 1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, DE, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I-1-	I3BP	I3BP	I3BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)	
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

WARRANTY:

The warranty period is 36 months. Reimo reserves the right to rectify eventual defaults. The guarantee is excluded for all damages caused by faulty use or improper handling Liability limitations:

In no case Reimo will be reliable for collateral-, secondary- or indirect damages, costs, expenditure, missed benefits or missed earnings. The indicated sales price of the product is representing the equivalent value of Reimo's liability limitations.

Important :

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

Prenez le temps de vous familiariser avec l'appareil auparavant

De le relier à la réserve de gaz.

Conservez le manuel d'instructions précieusement, il pourrait vous servir à l'avenir.

UTILISATION EN EXTÉRIEUR UNIQUEMENT

CONSEILS POUR UTILISER CORRECTEMENT LE PRODUIT

Veillez à ce qu'il n'y ait rien de posé à moins de 50 centimètres des plaques de cuisson.

Ne laissez pas d'animaux se déplacer librement à proximité des plaques de cuisson.

Ne laissez jamais les plaques de cuisson allumées sans surveillance.

Ne laissez jamais les enfants approcher les plaques de cuisson.

Utilisez des gants de protection lorsque vous manipulez des éléments particulièrement chauds. En cas de dysfonctionnement ou d'odeur de gaz, ne vérifiez jamais l'état des plaques de cuisson par vous-même, ramenez-les aussitôt chez votre revendeur. Dans tous les cas, fermez le robinet d'arrivée de gaz immédiatement.

Attention : les éléments accessibles peuvent devenir très chauds, conservez l'appareil hors de portée des enfants.

Diamètres maximum des récipients de cuisson recommandés selon les feux :

Attention :

Petit feu :

Diamètre minimum du récipient 100 mm

Diamètre maximum du récipient 140 mm

Feu moyen :

Diamètre minimum du récipient 140 mm

Diamètre maximum du récipient 220 mm

Grand feu :

Diamètre minimum du récipient 140 mm

Diamètre maximum du récipient 220 mm

APRÈS UTILISATION

Fermez le robinet d'arrivée de gaz.

Fermez le robinet des plaques de cuisson.

REPLACEMENT DE LA BONBONNE DE GAZ

- La bonbonne de gaz doit être remplacée en extérieur et en toutes circonstances loin de toute flamme ou de toute substance inflammable.
- Assurez-vous que les robinets de la bonbonne et des plaques sont bien fermés
- Dévissez le régulateur de pression du robinet de la bonbonne.
- Avant de fixer le régulateur de pression à la bonbonne, vérifiez que le joint est bien présent au niveau du régulateur et qu'il est intact.
- Serrez l'écrou du régulateur de pression correctement sur le filetage du robinet de la bouteille.

STOCKAGE DES PLAQUES DE CUISSON

AVERTISSEMENT : Il ne s'agit pas d'un jouet pour enfant.

Placez le produit dans un carton ou un sac lorsque vous ne l'utilisez plus, après cela il peut être conservé en intérieur.

Entreposez le produit en hauteur, sur une surface plane et stable hors de portée des enfants.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES PLAQUES DE CUISSON

- Nous recommandons d'utiliser un liquide de nettoyage et un détergent avec un chiffon humide pour nettoyer les plaques de cuisson, n'utilisez pas d'éponge métallique.
- Nettoyez le chapeau de brûleur et la base au moins une fois par mois. Dévissez la vis sur le chapeau du brûleur à l'aide d'un tournevis (sens antihoraire). Après avoir terminé le nettoyage, remettez le chapeau du brûleur en place et revissez bien la vis.

Attention :

- Les travaux de nettoyage et d'entretien doivent être effectués uniquement lorsque l'appareil est froid et avec l'alimentation en gaz coupée.
- Ne laissez pas d'eau, de soupe ou de résidus alimentaires entrer dans le chapeau du brûleur et dans les tuyaux de gaz.

RÉPARATION

Veuillez retourner l'appareil auprès de votre revendeur ou appeler une personne qualifiée pour assurer la réparation et l'approvisionnement des pièces de rechange.

N'essayez pas de réparer cet appareil par vous-même

INSTRUCTIONS

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un de nos produits.

Nous sommes convaincus que cet appareil saura répondre à vos attentes lors de vos aventures en plein air. Cet appareil est simple d'usage cependant, avant de commencer

à vous en servir, nous vous invitons à lire intégralement ce manuel d'instructions afin de l'utiliser en respectant les consignes de sécurité et d'optimiser ses performances.

Cet appareil est proposé en plusieurs configurations, designs et couleurs, et les illustrations de ce manuel peuvent donc ne pas correspondre à votre modèle. L'appareil doit être installé et mis en service uniquement par des personnes qualifiées et ayant reçu l'autorisation de le faire.

Le fabricant et ses distributeurs ne peuvent pas être tenus responsables pour tout dégât matériel, blessure ou décès résultant d'une installation ou d'une utilisation non conforme de l'appareil.

IMPORTANT

- Aucune pièce et aucun composant ne doivent être retirés ou remplacés, à moins que l'opération ne soit effectuée par un réparateur qualifié.
- Les pièces scellées par le fabricant ou un de ses intervenants ne doivent être manipulées sous aucun prétexte
- Conservez le manuel d'instructions précieusement, il pourrait vous servir à l'avenir.

ATTENTION

Lorsque vous utilisez cet appareil, du dioxyde de carbone peut être produit, l'accumulation de ce gaz peut nuire à la santé. Ce produit doit donc uniquement être utilisé en extérieur ou dans des environnements intérieurs assez ventilés pour s'assurer que suffisamment d'air alimente la combustion, pour ainsi éviter l'accumulation de gaz non brûlés. N'utilisez en aucun cas l'appareil à l'intérieur.

AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter les brûlures, ne touchez jamais les pièces situées au-dessus du brûleur lorsque vous l'allumez ou l'utilisez.
- N'entreposez et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs, liquides, ou produits chimiques inflammables à proximité de l'appareil ou de tout autre appareil fonctionnant au gaz.

LISTE DES PIÈCES

Dans la boîte des plaques de cuisson en extérieur, vous trouverez les éléments suivants :

Plaques de cuisson en extérieur	1pc
Grille métallique	1pc
Manuel d'instructions	1pc

REMARQUE :

Les pièces peuvent différer selon le client, consultez votre revendeur au préalable pour vous assurer de bien comprendre le rôle des différents éléments.

INSTRUCTION D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

Les étapes suivantes doivent être effectuées dans des endroits aérés et loin de flammes ou de matériaux inflammables.

- L'appareil doit être relié à la bonbonne avec un tuyau flexible en caoutchouc pour GPL, conformément aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil sera utilisé.
- Le tuyau ne doit pas faire plus d'un mètre cinquante (1,5 m) et être remplacé lorsqu'il a atteint sa date de péremption (selon la législation en vigueur)
- Utilisez toujours un régulateur à basse pression pour relier les plaques à la bonbonne de gaz. Ce régulateur DOIT être équipé de la calibration fixe normalisée à 30 mbar pour le butane et 37 mbar pour le propane.
- Des colliers de serrage en métal appropriés pour le gaz doivent être utilisés pour fixer le tuyau aux plaques de cuisson et au régulateur dans les pays qui le permettent.



ATTENTION

- N'utilisez jamais de flamme pour vérifier la présence de fuite de gaz. Utilisez toujours de l'eau savonneuse.
- N'utilisez jamais l'appareil si le tuyau en caoutchouc n'est pas solidement fixé avec les clips recommandés.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de fuite, de dégât ou de dysfonctionnement.
- Faites bien attention à ce que le couvercle ne tombe pas accidentellement lorsqu'il est en position relevée.

UTILISATION

- Placez les plaques sur une surface plane, stable, surélevée et à niveau
- Placez les plaques loin de liquides inflammables et en toutes circonstances loin des objets affectés par la chaleur.
- Assurez-vous que les robinets des brûleurs sont bien tous fermés.
- Vérifier que les clips à ressort des brûleurs dans la partie inférieure des brûleurs sont bien positionnés et ne peuvent pas être enlevés.
- Si le modèle a un couvercle, ouvrez-le doucement.
- Ouvrez complètement le robinet de la bouteille de gaz.
- Ouvrez le robinet de cuisson correspondant au brûleur que vous souhaitez allumer et tournez-le vers la gauche pour le réglage maximum.
- Ce modèle n'a pas de piezo : il faut donc approcher une flamme du brûleur à allumer.
- Réglez la flamme au besoin.
- Ne déplacez pas la cuisinière lorsque le brûleur est allumé

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70791

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/2.2(kW)			2.2/2.2(kW)
Total	4.4 kW (320g/h)			4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70792

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/2.2(kW)			2.2/2.2(kW)
Total	4.4 kW (320g/h)			4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - WWW.REIMO.COM

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70793

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/0.85/2.2(kW)			2.2/0.85/2.2(kW)
Total	5.25kW (382g/h)			5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70794

RoHS   1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@ 2.2/0.85/2.2(kW)			2.2/0.85/2.2(kW)
Total	5.25kW (382g/h)			5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

GARANTIE :

La garantie est de 36 mois. Reimo se réserve le droit de corriger des défauts éventuels. La garantie exclut tout dommage dû à une mauvaise utilisation ou à une manipulation inadéquate. Limitation de la responsabilité : Reimo est en aucun cas responsable de dommages collatéraux, secondaires ou indirects, coûts, prestations non versées ou manques à gagner. Le prix de vente indiqué du produit représente la valeur équivalente de la limitation de responsabilité de Reimo.

Belangrijk:

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik.

Maak uzelf vertrouwd met het apparaat voordat u het aansluit op de gasfles.

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor eventuele naslag in de toekomst.

UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BUITENSHUIS

ADVIES VOOR CORRECT GEBRUIK VAN HET PRODUCT

Zorg ervoor dat objecten aan alle kanten op tenminste 50 centimeter afstand van het fornuis staan.

Laat huisdieren niet loslopen in de buurt van het fornuis.

Laat het fornuis nooit branden zonder toezicht.

Laat kinderen nooit in de buurt van het fornuis komen.

Gebruik beschermende handschoenen als u bijzonder hete onderdelen hanteert.

In het geval van een defect of bij gaslucht, controleer het fornuis nooit zelf, maar breng het naar de leverancier. Sluit altijd direct de kraan van de gasfles.

Let op: toegankelijke onderdelen kunnen zeer heet worden.

Houd het apparaat buiten gebruik van kinderen.

De onderstaande maximum diameters voor pannen worden aangeraden voor de respectievelijke fornuizen:

Let op:

Kleine Brander:

Minimum diameter van pan 100 mm

Maximum diameter van pan 140 mm

Medium Brander:

Minimum diameter van pan 140 mm

Maximum diameter van pan 220 mm

Grote Brander:

Minimum diameter van pan 140 mm

Maximum diameter van pan 220 mm

NA GEBRUIK

Sluit de kraan van de gasfles.

Sluit de fornuiskraan.

VERVANGEN VAN DE GASFLES

- De gasfles moet buitenshuis en zeker uit de buurt van vuur of brandbare stoffen vervangen worden.
- Controleer of de kraantjes van het fornuis en de gasfles perfect gesloten zijn.
- Schroef de drukregelaar van de kraan van de gasfles af.
- Controleer voordat u de drukregelaar aan de gasfles bevestigt, dat de pakking op de regelaar aanwezig en intact is.
- Draai de moer van de drukregelaar goed aan op de draad van de kraan van de gasfles.

BEWAREN VAN HET GASFORNUIS

WAARSCHUWING: Het is geen speelgoed voor kinderen.

Plaats het product in een kartonnen doos of een tas met hengsels als het niet gebruikt wordt, dan kan het product binnenshuis bewaard worden.

Bewaar het product op een vlakke, stabiele plaats buiten het bereik van kinderen.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUDEN VAN HET GASFORNUIS

- We raden wasvloeistof, reinigingsmiddel en een natte doek aan om het gasfornuis te reinigen. Gebruik geen staalborstel.
- Maak de branderdeksel en -basis iedere maand schoon. Verwijder de schroef van de branderdeksel door de schroevendraaier tegen de klok in te draaien. Herplaats de branderdeksel en -basis na het schoonmaken door de schroef stevig met de klok mee vast te draaien.

Let op:

- Het schoonmaken en onderhouden mag uitsluitend gedaan worden als het apparaat afgekoeld is en de brandstofoevoer afgesloten is.
- Zorg ervoor dat er geen water, zeep of etensresten in de branderdeksel of gaspijp terecht komen.

REPARATIES

Breng het apparaat terug naar de verkoper of bel de bevoegde persoon voor reparaties en reserveonderdelen.

Repareer het apparaat niet zelf.

INSTRUCTIES

Beste Klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een van onze product.

We zijn ervan overtuigd dat dit apparaat zal voldoen aan uw verwachtingen voor uw buitenleven. Dit apparaat is gemakkelijk in het gebruik maar, voordat u het gebruikt, raden we u sterk aan om deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen voor een veilig gebruik en het beste resultaat.

Dit apparaat wordt in veel verschillende configuraties, ontwerpen en kleuren geleverd en de illustraties in deze handleiding zijn slechts een indicatie.

Het apparaat mag uitsluitend aangesloten en onderhouden worden door een deskundig en daarvoor bevoegd persoon.

De fabrikant en de leveranciers kunnen niet verantwoordelijk gehouden voor enige schade of verlies aan personen of bezittingen die voortkomen uit incorrecte aansluiting of incorrect gebruik van het apparaat.

BELANGRIJK

- Er mogen geen onderdelen en componenten verwijderd of vervangen worden, tenzij door bevoegd servicepersoneel.
- De door de fabrikant of zijn verkoopagent verzegelde delen mogen niet aangepast worden door de gebruiker.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor eventuele naslag in de toekomst.

LET OP

Tijdens het gebruik van dit apparaat kan koolstofdioxide vrijkomen, en de accumulatie hiervan kan gevaarlijk zijn. Het product mag daarom uitsluitend buitenshuis gebruikt worden of in een goed geventileerde ruimte om te zorgen dat er voldoende lucht is voor de verbranding en om de vorming van mengsels met onverbrande gassen tegen te gaan. Gebruik het apparaat in geen geval in een woning.


WAARSCHUWING

- Plaats uw handen of andere lichaamsdelen niet boven de brander als u deze aansteekt of als deze in gebruik is, om brandwonden te voorkomen.
- Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare dampen, vloeistoffen of chemicaliën in de buurt van dit of andere gasgestookte toestellen.


ONDERDELENLIJST:


Als u de doos van het buitenfornuis opent, vindt u de volgende onderdelen:

De behuizing van het buitenfornuis	1 st.
Het panrooster	1 st.
Gebruiksaanwijzing	1 st.



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70791




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70792



RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70793




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70794



RoHS  CE 1936/19

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

GARANTIE:

De garantieperiode bedraagt 36 maanden. Reimo behoudt zich het recht voor om eventuele fouten te herstellen. De garantie geldt niet in geval van schade veroorzaakt door onjuist gebruik of foutieve omgang.

Aansprakelijkheidsbeperking:

Reimo zal in geen geval aansprakelijk zijn voor secundaire, indirecte of nevenschade, kosten, verbruik, gemist profijt of inkomstenderving. De aangegeven verkoopprijs van het product representeert de gelijkwaardige waarde van de aansprakelijkheidsbeperking van Reimo.

Importante:

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

Familiarizzare con il dispositivo prima di collegarlo alla bombola.

Conservare il manuale di istruzioni per un futura consultazione.

DA USARE SOLO ALL'APERTO

CONSIGLI PER UN USO CORRETTO DEL PRODOTTO

Assicurarsi che gli oggetti siano posizionati ad almeno 50 centimetri di distanza dalla cucina a gas, in tutte le direzioni.

Non consentire agli animali domestici di muoversi liberamente nei pressi della cucina a gas.

Non lasciare mai la cucina accesa senza supervisione.

Non consentire ai bambini di avvicinarsi alla cucina.

Quando si maneggiano componenti particolarmente caldi indossare dei guanti protettivi.

Nel caso di un malfunzionamento od ove si percepisca odore di gas, non controllare mai la cucina da soli, ma portarla al negoziante. In ogni caso, chiudere immediatamente il rubinetto della bombola.

Attenzione: vi sono parti accessibili che possono diventare molto calde. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

Di seguito sono indicati i diametri massimi dei recipienti per cottura per ogni fornello:

Attenzione:

Fornello piccolo:

Diametro minimo del recipiente per cottura 100 mm

Diametro massimo del recipiente per cottura 140 mm

Fornello medio:

Diametro minimo del recipiente per cottura 140 mm

Diametro massimo del recipiente per cottura 220 mm

Fornello grande:

Diametro minimo del recipiente per cottura 140 mm

Diametro massimo del recipiente per cottura 220 mm

DOPO L'USO

Chiudere il rubinetto della bombola.

Chiudere il rubinetto della cucina.

SOSTITUIRE LA BOMBOLA DEL GAS

- La bombola del gas deve essere sostituita all'esterno e, comunque, lontano da fiamme o da qualunque sostanza infiammabile.
- Verificare che i rubinetti della cucina e della bombola siano perfettamente chiusi.
- Svitare il regolatore di pressione dal rubinetto della bombola.
- Prima di installare il regolatore di pressione sulla bombola, verificare che sul regolatore sia presente la guarnizione e che questa sia intatta.
- Stringere bene il dado del regolatore di pressione sulla filettatura del rubinetto della bombola

RIPORRE LA CUCINA A GAS

ATTENZIONE: Non è un giocattolo per bambini.

Quando non viene utilizzato, riporre il prodotto in un cartone o in una borsa; il prodotto può essere tenuto in casa. Conservare il prodotto in un luogo piano e stabile, fuori dalla portata dei bambini.

PULIZIA E MANUTENZIONE DELLA CUCINA A GAS

- Per la pulizia della cucina a gas si consiglia l'utilizzo di un panno umido con un detergente liquido; non utilizzare pagliette metalliche.
- Pulire lo spartifiamma e la base mensilmente. Rimuovere la vite sullo spartifiamma girandola in senso antiorario con un cacciavite. Dopo aver completato la pulizia, rimontare lo spartifiamma e la base avvitando strettamente la vite in senso orario.

Attenzione:

- Pulizia e manutenzione devono essere eseguite solo quando il dispositivo è freddo e con l'alimentazione del combustibile chiusa.
- Non lasciare che acqua, zuppa e residui di cibo finiscano nello spartifiamma o nel tubo del gas.

RIPARAZIONE

Riportare il dispositivo al rivenditore o chiamare una persona qualificata per le riparazioni e le parti di ricambio. Non riparare il dispositivo da soli.

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

ti ringraziamo per aver acquistato uno dei nostri prodotti.

Siamo sicuri che questo dispositivo si dimostrerà all'altezza delle tue aspettative nell'ambito della tua vita all'aria aperta. Questo dispositivo è facile da utilizzare, tuttavia, prima di usarlo ti invitiamo a leggere con attenzione questo manuale di istruzioni per intero, in modo tale da poterlo far funzionare in tutta sicurezza ottenendo le migliori prestazioni possibili.

Questo dispositivo è fornito in molte configurazioni, design e colori diversi e le illustrazioni nel manuale sono da considerarsi semplicemente indicative.

Questo dispositivo deve essere installato e mantenuto solo da personale qualificato e debitamente autorizzato.

Il produttore e i suoi distributori non potranno essere ritenuti responsabili per alcun danno o perdita causati a persone o beni e derivanti da un'installazione o da un uso scorretto del dispositivo.

IMPORTANTE

- Tutte le parti e le componenti possono essere rimosse o sostituite soltanto da personale tecnico qualificato.
- Le parti sulle quali il produttore o un suo agente hanno apposto i sigilli non debbono essere modificate dall'utilizzatore.
- Conservare il manuale di istruzioni per una futura consultazione.

ATTENZIONE

Durante l'utilizzo di questo dispositivo può prodursi dell'anidride carbonica, il cui accumulo può costituire un pericolo. Per questa ragione, il prodotto deve essere usato solo in esterni o in ambienti opportunamente areati, in modo tale da garantire la quantità d'aria necessaria per la combustione e prevenire la formazione di miscele contenenti gas incombusto. Il dispositivo non deve mai essere utilizzato all'interno di abitazioni.

ATTENZIONE



- Al fine di evitare ustioni, non mettere le mani o qualunque altra parte del corpo sul fornello mentre lo si accende o mentre lo si sta utilizzando.
- Non conservare benzina o altri vapori infiammabili, liquidi o sostanze chimiche vicino a questo o ad altri apparecchi che bruciano gas.

ELENCO DEL CONTENUTO:

La confezione della cucina da campeggio contiene le seguenti parti:

Corpo della cucina da campeggio	1pc
Griglia in metallo	1pc
Manuale di istruzioni	1pc

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70791

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
Total		4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70792

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
Total		4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70793

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
Total		5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70794

RoHS   1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
Total		5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

GARANZIA:

Il periodo di garanzia è di 36 mesi. Reimo si riserva il diritto di modificare eventuali valori predefiniti. La garanzia non copre i danni causati da utilizzo errato o movimentazione impropria.

Limitazioni di responsabilità:

In nessun caso Reimo sarà responsabile per danni collaterali, secondari o indiretti, costi, spese, perdita di vantaggi o profitti. Il prezzo di vendita indicato per il prodotto rappresenta il valore equivalente delle limitazioni di responsabilità di Reimo.

Importante:

Lea estas instrucciones detalladamente antes del uso.

Familiarícese con el aparato antes de conectarlo a la bombona de gas.

Guarde las instrucciones para referencias futuras.

PARA USO EXCLUSIVAMENTE EXTERIOR

CONSEJO PARA EL USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Asegúrese de que los objetos están colocados al menos a 50 centímetros del hornillo en todas las direcciones.

No deje animales sueltos cerca del hornillo.

No deje nunca el hornillo encendido sin supervisión.

No permita que los niños se acerquen al hornillo.

Utilice guantes protectores cuando maneje componentes del aparato que estén especialmente calientes.

En caso de mal funcionamiento o de olor a gas, no revise el hornillo por sí mismo, llévelo a su proveedor. En cualquier caso, cierre la llave de la bombona de gas inmediatamente.

Precaución: ciertas zonas accesibles del aparato pueden calentarse mucho, manténgalo fuera del alcance de los niños.

Se recomiendan los siguientes diámetros de recipientes de cocina para los hornillos correspondientes:

Precaución:

Hornillo pequeño:

Diámetro mínimo del recipiente de cocina 100 mm

Diámetro máximo del recipiente de cocina 140 mm

Hornillo mediano:

Diámetro mínimo del recipiente de cocina 140 mm

Diámetro máximo del recipiente de cocina 220 mm

Hornillo grande:

Diámetro mínimo del recipiente de cocina 140 mm

Diámetro máximo del recipiente de cocina 220 mm

DESPUÉS DE USAR

Cierre la llave de la bombona de gas.

Cierre la llave del hornillo.

CAMBIO DE LA BOMBONA DE GAS

- La bombona de gas debe cambiarse en el exterior, y siempre lejos de cualquier llama o sustancia inflamable.
- Compruebe que las llaves del hornillo y de la bombona están perfectamente cerradas.
- Desenrosque el regulador de presión de la llave de la bombona.
- Antes de unir el regulador de presión a la bombona, compruebe que la junta está en el regulador y de que está en buen estado.
- Apriete bien la tuerca del regulador de presión en la rosca de la llave de la bombona.

ALMACENAMIENTO DEL HORNILLO DE GAS

PRECAUCIÓN: No es un juguete para niños

Guarde el producto en una caja de cartón o una bolsa cuando no lo use. Puede guardar el producto en casa. Guárdelo en un lugar nivelado y estable fuera del alcance de los niños.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL HORNILLO DE GAS

- Para limpiar el hornillo se recomienda usar un líquido de limpieza, detergente y un paño húmedo. No utilice un estropajo de acero.
- Limpie la tapa del quemador y la base con una periodicidad mensual. Quite el tornillo de la tapa del quemador girando el destornillador en el sentido contrario de las agujas del reloj. Una vez haya acabado de limpiar, coloque de nuevo la tapa del quemador y la base apretando el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.

Precaución:

- Cualquier limpieza y mantenimiento del aparato debe realizarse solo cuando el aparato esté frío y con la fuente de combustible apagada.
- Evite que quede agua, jabón o restos de alimentos dentro de la tapa del quemador y del tubo de gas.

REPARACIÓN

Para cualquier reparación o cambio de piezas, lleve el aparato a su proveedor o llame a una persona calificada.

No repare el aparato usted mismo.

INSTRUCCIONES

Estimado cliente,

Gracias por comprar uno de nuestros productos.

Esperamos que este aparato cumpla con sus expectativas en sus días en el campo.

Este aparato es muy sencillo de usar. Sin embargo, antes de usarlo le recomendamos que lea estas instrucciones detalladamente para garantizar un uso seguro y obtener su mejor rendimiento. Este aparato viene con distintas configuraciones, diseños y colores, y las ilustraciones de este manual solo son orientativas.

La instalación y servicio del aparato deben realizarla solo personas cualificadas y debidamente autorizadas. El fabricante y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño o pérdida de personas o pertenencias por la instalación o uso incorrectos del aparato.

IMPORTANTE

- El cambio o extracción de piezas y componentes ha de llevarlo a cabo personal cualificado.
- El usuario no debe modificar las piezas selladas por el fabricante o su agente.
- Guarde las instrucciones para referencias futuras.

PRECAUCIÓN

La utilización de este aparato puede producir dióxido de carbono, cuya acumulación puede ser peligrosa. Por tanto, el producto solo debe usarse en el exterior o en entornos ventilados adecuadamente para garantizar el suministro de aire adecuado para la combustión y para evitar la formación de mezclas que contengan gas sin quemar. Bajo ninguna circunstancia utilice el aparato en el interior de viviendas.


PRECAUCIÓN

- Con el fin de evitar quemaduras, no toque con las manos o con otras partes del cuerpo el hornillo mientras lo encienda o cuando esté usándolo.
- No guarde o use gasolina u otros gases, líquidos o químicos inflamables cerca de este u otro aparato de quema de gas.


LISTA DE PIEZAS:


Dentro de la caja del hornillo de camping encontrará las siguientes piezas:

El cuerpo del hornillo	1 ud
La rejilla para cocinar	1 ud
El manual de instrucciones	1 ud



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70791




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70792




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70793




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70794



RoHS  CE 1936/19

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

GARANTÍA:

El periodo de garantía es de 36 meses. Reimo se reserva el derecho a realizar correcciones de posibles defectos.

Queda excluida la garantía por cualquier daño causado por un mal uso o un manejo incorrecto. Limitaciones de responsabilidad:

Reimo no será responsable en ningún caso de los daños colaterales, secundarios o indirectos, los costes, los gastos o las pérdidas de beneficios o ganancias. El precio de venta indicado del producto representa el valor equivalente a las limitaciones de responsabilidad de Reimo.

Viktigt:

Läs dessa instruktioner noggrant före användning.
Bekanta dig med apparaten innan du ansluter den till gasbehållaren.
Behåll bruksanvisningen för framtida referens.

ENDAST FÖR UTOMHUSBRUK

RÅD FÖR KORREKT ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

Se till att föremål befinner sig minst 50 cm från spisen i alla riktningar.
Låt inte husdjur röra sig fritt i närheten av spisen.
Lämna aldrig spisen tänd utan tillsyn.
Låt aldrig barn närma sig spisen.
Använd skyddshandskar vid hantering av heta komponenter
I händelse av fel eller vid gaslukt, kontrollera aldrig brännaren själv,
utan ta den till återförsäljaren. Du ska alltid omedelbart stänga kranen till gasflaskan.
Varning: delar som är åtkomliga kan bli mycket varma, Håll apparaten utom räckhåll för barn.
Nedan listas den maximala rekommenderade diametern på kokkärl för respektive spisar:

Var försiktig:

Liten brännare:

Kokkärlets diameter bör vara minst 100mm

Kokkärlets diameter bör vara max 140mm

Mellanstor brännare:

Kokkärlets diameter bör vara minst 140mm

Kokkärlets diameter bör vara max 220mm

Stor brännare:

Kokkärlets diameter bör vara minst 140mm

Kokkärlets diameter bör vara max 220mm

EFTER ANVÄNDNING

Stäng kranen till gasflaskan.

Stäng spiskranen.

BYTA GASFLASKA

- Gasflaskan måste bytas ut utomhus och alltid långt ifrån eld eller andra lättantändliga ämnen.
- Kontrollera att kranarna till spisen och gasflaskan är helt stängda
- Skruva av tryckregulatorn från gasflaskans kran.
- Innan du sätter fast tryckregulatorn vid flaska, kontrollera att det finns en packning på regulatorn och att den är intakt.
- Fäst tryckregulatorn vid gasflaskans kran genom att skruva i muttern ordentligt i gängorna.

FÖRVARING AV GASSPIS

VARNING: Det är ingen leksak för barn.

Lägg produkten i kartongen eller i en förvaringsväska när du inte använder den, och förvara den inomhus.

Förvara produkten på en plan plats, utom räckhåll för barn.

RENGÖRA OCH UNDERHÅLLA GASSPISEN

- Tvättmedel, rengöringsmedel och en fuktig trasa rekommenderas för att rengöra gasspisen, använd inte stålull.
- Rengör brännarlocket och kronan en gång i månaden. Ta bort skruven på brännarlocket genom att vrida skruvmejseln moturs. Efter avslutad rengöring sätter du tillbaka brännarlocket och kronan genom att vrida skruvmejseln medurs till det sitter helt fast.

Var försiktig:

- Rengör och underhåll spisen bara när den har svalnat och bränsletillförseln är avstängd.
- Låt inte vatten, soppa och matrester komma in i brännarlocket och gasröret.

REPARATION

Vänligen lämna tillbaka apparaten till säljaren eller ring för ändamålet utbildad person för reparation och reservdelar.

Reparera den inte själv

INSTRUKTIONER

Kära kund,

Tack för att du har köpt en av våra produkter.

Vi är övertygade om att denna apparat kommer att leva upp till dina förväntningar för ditt friluftsliv. Denna apparat är enkel att använda men innan du använder den uppmanar vi dig att läsa denna bruksanvisning noggrant för att den ska fungera säkert och för att uppnå bästa prestanda.

Denna apparat levereras i många olika modeller, så designen, färgerna och illustrationerna i denna handbok kan se något annorlunda ut.

Apparaten får enbart installeras och servas av kvalificerad och för ändamålet behörig person.

Tillverkaren och dess återförsäljare kan inte hållas ansvarig för någon personskada eller förlust av tillhörigheter till följd av felaktig installation av apparaten eller till följd av felaktig användning av den.

VIKTIGT

- Ingen del eller komponent får tas bort eller bytas ut, förutom av kvalificerad person.
- Delar som har förseglats av tillverkaren eller dennes företrädare skall inte ändras av användaren
- Behåll bruksanvisningen för framtida referens.

VAR FÖRSIKTIG

Vid användning av denna apparat kan koldioxid genereras, och för stor mängd kan vara farlig. Produkten får därför endast användas utomhus eller i lämpligt ventilerade utrymmen för att säkerställa korrekt tillförsel av luft för förbränning och för att förhindra bildandet av blandningar innehållande oförbränd gas. Under inga omständigheter får apparaten användas inne i bostäder.




VARNING

- För att undvika brännskador, sätt inte händer eller andra kroppsdelar över brännaren medan du tänder den eller när den är i bruk.
- Förvara inte eller använd bensin eller andra brandfarliga ångor, vätskor eller kemikalier nära denna eller någon annan gasdriven apparat.

LISTA ÖVER DELAR:

När du öppnar lådan för utomhusspisen, hittar du följande delar:




Utomhusinsatsen	1st
Trådgaller	1st
Bruksanvisning	1st

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70791		RoHS   1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)	
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!




1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70792		RoHS   1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)	
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM

WARNING!




1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70793		RoHS   1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)	
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

		OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70794		RoHS   1936/19	
Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH	
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP	
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30	
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50	
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62	
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)	
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

GARANTI:

Garantiperioden är 36 månader. Reimo förbehåller sig rätten att korrigera eventuella fel. Garantin gäller inte för skador som orsakats av felaktig användning eller olämplig hantering. Begränsningar i garantin:

Reimo kommer under inga omständigheter att kunna hållas ansvarig för följskador, sekundära eller indirekta skador, kostnader, utgifter, förlorade förmåner eller förlorade inkomster. Det angivna försäljningspriset för produkten motsvarar värdet för Reimos begränsade garanti.

Tärkeää:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

Tutustu laitteeseen ennen kuin

kytket sitä kaasupulloon.

Säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

VAIN ULKOKÄYTTÖÖN

NEUVOJA TUOTTEEN OIKEANMUKAISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Varmista, että esineet ovat asetettuina vähintään 50 senttimetrin etäisyydessä liedestä joka suuntaan.

Älä anna lemmikkien liikkua vapaasti liedен läheisyydessä.

Älä koskaan jätä liettä päälle ilman valvontaa.

Älä päästä lapsia liedен lähelle.

Käytä suojakäsineitä käsitellessäsi erityisesti kuumia osia.

Toimintahäiriöiden tapauksissa, tai haistaessasi kaasua, älä koskaan tarkasta lämmitintä itse, vaan vie se jälleenmyyjälle. Joka tapauksessa, sulje kaasupullon hana välittömästi.

Varoitus: kosketettavissa olevat osa voivat muuttua erittäin kuumiksi, pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Seuraavia enimmäishalkaisijoita suositellaan kyseisille helloilla käytettävien ruuanlaittopannuille:

Huomio:

Pieni poltin:

Ruuanlaittopannun minimihalkaisija 100mm

Ruuanlaittopannun enimmäishalkaisija 140mm

Keskikokoinen poltin:

Ruuanlaittopannun minimihalkaisija 140mm

Ruuanlaittopannun enimmäishalkaisija 220mm

Suuri poltin:

Ruuanlaittopannun minimihalkaisija 140mm

Ruuanlaittopannun enimmäishalkaisija 220mm

KÄYTÖN JÄLKEEN

Sulje kaasupullon hana

Sulje lieden hana.

KAASUPULLON VAIHTO

- Kaasusäiliö on vaihdettava ulkona, ja joka tapauksessa, kaukana avotulesta tai syttyivistä aineista.
- Varmista, että lieden ja säiliön hanat ovat kunnolla kiinni
- Kierrä auki säiliöhanan paineensäädin.
- Ennen kuin kiinnität paineensäätimen säiliöön, varmista, että säätimessä on tiiviste ja että se on ehjä.
- Kiristä paineensäätimessä oleva mutteri kunnolla sylinterihaman kierteisiin.

KAASULIEDEN SÄILYTYS

VAROITUS: Tämä ei ole lelu lapsille.

Laita tuote pahviin tai säilytuspussiin, kun et käytä sitä, ja tuote voidaan säilyttää sisätiloissa.

Säilytä tuotetta tasaisessa, vakaassa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.

KAASULIEDEN PUHDISTUS JA HUOLTO

- Pesunestettä ja -ainetta, sekä märkää pyyhettä suositellaan käytettäväksi kaasulieden puhdistamisessa, älä käytä teräslankaa.
- Puhdista poltinkansi ja -pohja kerran kuussa. Poista poltinkannessa oleva ruuvi kääntämällä ruuvimeisseli kellonvastaiseen suuntaan. Puhdistettuasi, asenna poltinkansi ja -pohja paikoilleen kiertämällä ruuvi tiukasti kellonsuuntaisesti.

Huomio:

- Kaikki puhdistus- ja huoltotoimet tulee tehdä vasta, kun laite on jäähtynyt ja polttoaineen syöttö on kytketty pois päältä.
- Älä päästä vettä, saippuaa tai ruokajäämiä poltinkanteen tai kaasuputkeen.

KORJAUS

Ole hyvä ja palauta laite myyjälle tai soita pätevälle henkilölle korjausta ja varaosia varten.

Älä korjaa sitä itse

OHJEET

Hyvä asiakkaamme,

Kiitos, että ostit tuotteemme.

Olemme varmoja, että tämä laite toimii odotuksiesi mukaisesti ulkoelämässäsi. Tämä laite on helppokäyttöinen, mutta ennen kuin käytät sitä, suosittelemme, että luet tämän käyttöoppaan perusteellisesti ja huolellisesti jotta käytät sitä turvallisesti ja saavutat parhaan suorituskyvyn.

Tämä laite on saatavilla useissa eri kokoonpanoina, malleina ja väreinä, ja kuvat tässä oppaassa ovat vain viitteellisiä.

Laite on asennettava ja huollettava ainoastaan pätevän ja valtuutetun henkilön toimesta.

Valmistaja ja sen jälleenmyyjät eivät ole vastuussa mistään vahingoista tai menetyksistä, jotka johtuvat laitteen virheellisestä asennuksesta tai sen väärästä käytöstä.

TÄRKEÄÄ

- Mitään osia tai komponentteja ei saa poistaa tai vaihtaa ellei niitä suoriteta pätevän huoltoasentajan toimesta.
- Valmistajan tai tämän edustajan sinetöimiä osia ei saa muuttaa käyttäjän toimesta
- Säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

HUOMIO

Käyttäessäsi tätä laitetta, hiilidioksidia voi muodostua, jonka kertyminen voi olla vaarallista. Tuotetta on tämän vuoksi käytettävä ainoastaan ulkona tai sopivasti ilmastoidussa ympäristössä, varmistaakseen riittävän ilmansaannin palamiselle ja estääkseen seosten muodostumisen, jotka sisältävät palamatonta kaasua. Laitetta ei tule missään tapauksessa käyttää sisätiloissa.

VAROITUS



- Välttääkseen palovammoja, älä laita käsiä tai muita kehonosia polttimen päälle, sytyttäessä sitä tai kun se on käytössä.
- Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita helposti syttyviä höyryjä, nesteitä, tai kemikaaleja tämän tai minkään muun kaasua polttavan laitteen lähellä.

OSALUETTELO:

Kun avaat ulkokaasulieden laatikon, löydät seuraavat osat:

Ulkolieden runko	1kpl
Pannurutilä	1kpl
Käyttöopas	1kpl

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70791

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
Total		4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70792

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
Total		4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - WWW.REIMO.COM

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70793

RoHS   1936/19



Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
Total		5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 **OUTDOOR GAS STOVE MARY** # 70794

RoHS   1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
Total		5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 - 63329 EGELSBACK - GERMANY - MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning:accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
- 5.Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

TAKUU:

Takuukajon on 36 kuukautta.Reimo pidättää oikeuden korjata mahdolliset viat. Takuu ei koske mitään vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet virheellisestä käytöstä tai virheellisestä käsittelystä Vastuunrajoitukset:

Reimo ei ole missään tapauksessa vastuussa rinnakkais-, toissijaisista tai epäsuorista vahingoista, kuluista tai kustannuksista, menetetyistä hyödyistä tai menetetyistä ansioista. Ilmoitettu myyntihinta tuotteelle vastaa Reimon vastuunrajoituksen arvoa.

Vigtigt:

Læs disse instruktioner omhyggeligt før brug.

Gør dig fortrolig med apparatet før

du slutter det til gasflasken.

Behold brugsanvisningen til senere brug.

KUN TIL UDENDØRS BRUG

ANVISNING TIL KORREKT BRUG AF PRODUKTET

Sørg for, at der ikke er nogle genstande inden for en afstand på mindst 50 cm af komfuret til alle sider. Lad ikke kæledyr strejfe frit omkring i nærheden af komfuret.

Efterlad aldrig komfuret tændt uden opsyn.

Lad aldrig børn komme i nærheden af komfuret.

Brug beskyttelseshandsker, når du håndterer særligt varme komponenter.

Kontrollér aldrig komfuret selv i tilfælde af funktionsfejl eller gaslugt, men aflever det hos forhandleren. Sluk i begge tilfælde for hanen på gasflasken med det samme.

Advarsel: tilgængelige dele kan blive meget varme, hold apparatet uden for børns rækkevidde.

De følgende diametre på kogegrej anbefales til de respektive kogeblus:

Advarsel:

Lille brænder:

Minimum diameter på kogegrej 100 mm

Maksimal diameter på kogegrej 140 mm

Medium brænder:

Minimum diameter på kogegrej 140 mm

Maksimal diameter på kogegrej 220 mm

Stor brænder:

Minimum diameter på kogegrej 140 mm

Maksimum diameter på kogegrej 220 mm

EFTER BRUG

Luk for hanen på gasflasken.

Luk for hanen på komfuret.

UDSKIFTNING AF GASFLASKEN

- Gasflasken skal skiftes udendørs og under alle omstændigheder langt fra flammer eller brændbare stoffer.
- Tjek at hanerne på komfuret og på gasflasken er helt lukkede.
- Skru trykregulatoren af gasflasken.
- Før du sætter trykregulatoren på gasflasken, tjek at pakningen sidder på regulatoren, og at den er intakt.
- Fastgør møtrikken på trykregulatoren ordentlig på gevindet på gasflasken.

OPBEVARING AF GASKOMFURET

ADVARSEL: Det er ikke et legetøj for børn.

Placer apparatet i en kasse eller bærepose, når du ikke bruger det, og det kan opbevares inde i huset.

Opbevar apparatet på et plant, stabilt sted uden for børns rækkevidde.

RENGØRING OG VEDLIGEHOVELSE AF GASKOMFURET

- Det anbefales at bruge opvaske- og rengøringsmiddel med en fugtig klud til at rengøre blusset, anvend ikke stålbørster.
- Rengør dækslet til blusset og soklen hver måned. Fjern skruen på hættten til brænderen ved at dreje skruetrækkeren mod uret. Efter endt rengøring, sæt hættten på brænderen og soklen ved at dreje skruen stramt med uret.

Advarsel:

- Al rengøring og vedligeholdelse bør udføres, når apparatet er afkølet og med brændstoffølslen lukket.
- Lad ikke vand, suppe og madrester komme ind i dækslet til brænderen eller i gasrøret.

REPARATION

Indlever apparatet til forhandleren eller kontakt en kvalificeret person angående reparationer og reservedele.

Forsøg ikke på at reparere apparatet selv

INSTRUKTIONER

Kære Kunde

Tak, fordi du købte et af vores produkter.

Vi er sikre på, at apparatet vil leve op til dine forventninger til dit friluftsliv. Apparatet er enkelt at betjene, men før du tager det i brug, opfordrer vi dig til at læse brugsanvisningen grundigt og omhyggeligt igennem, så du er sikker på, at du betjener det sikkert og opnår den bedste ydeevne.

Dette apparat fås i mange forskellige konfigurationer, design og farver, og illustrationerne i denne brugsanvisning er kun vejledende.

Apparatet må kun installeres og serviceres af en kvalificeret og behørigt bemyndiget person. Producenten og dennes forhandlere kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader eller tab på personer eller ejendele som følge af forkert installation af apparatet eller ukorrekt brug.

VIGTIGT

- Dele & komponenter må ikke fjernes eller udskiftes, medmindre det er af en kvalificeret servicetekniker.
- Dele forseglet af fabrikanten eller dennes repræsentant må ikke ændres af brugeren
- Behold brugsanvisningen til senere brug.

ADVARSEL

Når du bruger apparatet, kan der blive produceret kuldioxid, og ophobning af dette kan være farligt. Produktet må derfor kun anvendes udendørs eller i passende ventilerede omgivelser for at sikre en korrekt tilførsel af luft til forbrændingen og for at forhindre dannelsen af blandinger, der indeholder uforbrændt gas. Brug under ingen omstændigheder apparatet inde i boliger.


ADVARSEL

- Hold ikke hænder eller andre kropsdele over brænderen, mens du tænder den, eller når den er i brug, for at undgå forbrændinger.
- Opbevar eller anvend ikke benzin eller andre brændbare dampe, væsker eller kemikalier i nærheden af dette eller andre gasbrændende apparater.


LISTE OVER KOMPONENTER:


Når du åbner kassen med det udendørs gaskomfur, finder du følgende dele:

Gaskomfurets stel	1 stk.
Grillrist	1 stk.
Brugsanvisning	1 stk.



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70791




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70792




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)
	Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70793




RoHS  CE 1936/19

WARNING!


1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.


Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA



OUTDOOR GAS STOVE MARY
70794



RoHS  CE 1936/19

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT MT, NL, NO, SK, SI, SE HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs)	@	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)
	Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

GARANTI:

Garantiperioden er på 36 måneder. Reimo forbeholder sig retten til at berigtige eventuelle fejl. Garantien udelukkes ved skader forårsaget af fejlagtig brug eller forkert håndtering

Ansvarsbegrænsning:

Reimo vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for sikkerhedsstillelse, sekundær eller indirekte skader, udgifter, omkostninger, mistede ydelser eller manglende indtjening. Den angivne salgspris for produktet repræsenterer den tilsvarende værdi for Reimo's begrænsede ansvar.

Viktig:

Les disse instruksjonene nøye før bruk.

Gjør deg kjent med apparatet før

du kobler det til gassbeholderen.

Ta vare på instruksjonshåndboken.

KUN FOR UTENDØRS BRUK

RÅD FOR KORREKT BRUK AV PRODUKTET

Kontroller at objekter er minst 50 cm unna kokeapparatet i alle retninger.

Ikke la kjæledyr gå fritt nær kokeapparatet.

La aldri kokeapparatet stå påtønt uten tilsyn.

La aldri barn gå nær kokeapparatet.

Bruk beskyttelseshansker ved håndtering av særlige varme deler

I tilfelle svikt eller gasslukt, må du aldri kontrollere varmeren selv,

men ta den med til forhandleren. I alle tilfeller skal kranen på gassylinderen

stenges umiddelbart.

Forsiktig: Utvendige deler kan bli veldig varme, hold apparatet utenfor rekkevidde for barn.

Følgende maksimale diametre for kokekaret er anbefalt for de respektive ovnene:

Forsiktig:

Liten brenner:

Minimum diameter på kokekar 110 mm

Maksimum diameter på kokekar 140 mm

Medium brenner:

Minimum diameter på kokekar 140 mm

Maksimum diameter på kokekar 220 mm

Stor brenner:

Minimum diameter på kokekar 140 mm

Maksimum diameter på kokekar 220mm

ETTER BRUK

Steng kranen på gassylinderen.

Steng kranen på kokeapparatet.

UTSKIFTNING AV GASSYLINDEREN

- Gassylinderen må skiftes utendørs, og i alle tilfeller langt unna flammer eller antennbare stoffer.
- Kontroller at kranene på kokeapparatet og sylindere er helt lukket.
- Skru opp trykkregulatoren fra kranen på sylindere.
- Før trykkregulatoren festes til sylindere, kontroller at pakningen sitter på regulatoren, og at den er intakt.
- Stram mutteren på trykkregulatoren godt til gjengene på kranen på sylindere.

OPPBEVARING AV GASSYLINDEREN

ADVARSEL: Det er ikke et leketøy for barn.

Ha produktet i en kasse eller sekk når du ikke bruker det, produktet kan oppbevares innendørs.

Oppbevar produktet på en jevnt, stabilt sted utenfor rekkevidde for barn.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV GASSKOKEREN

- Det anbefales flytende vaske- og rengjøringsmidler for å rengjøre gasskokeren, ikke bruk stålull.
- Rengjør dekselet og basen på brenneren hver måned. Skru løs skruen i brennerdekselet mot klokken med en skrutrekker. Sett dekselet og basen på brenneren tilbake etter rengjøringen ved å feste skruen godt mot klokken.

FORSIKTIG

- All rengjøring og vedlikehold skal kun gjøres når apparatet er avkjølt, og når drivstofftilgangen er slått av.
- La ikke vann, suppe eller mat komme inn i dekselet og gasslangen på brenneren.

REPARASJON

Returner apparatet til selgeren eller ring til en kvalifisert person for reparasjoner og reservedeler.

Ikke reparer det selv.

INSTRUKSJONER

Kjære kunde

Takk for at du har kjøpt vårt produkt.

Vi er sikker på at dette apparatet vil leve opp til dine forventninger om ditt friluftsliv. Dette apparatet er enkelt å bruke, men før du bruker det, ber vi om at du leser denne instruksjonshåndboken grundig og nøye for å bruke det trygt, og for å oppnå best ytelse.

Dette apparatet leveres i mange konfigurasjoner, designer og farger, og illustrasjonene i denne håndboken er kun veiledende.

Dette apparatet må kun installeres og utføres service på av kvalifisert og godkjent personale.

Produsenten og distributører kan ikke holdes ansvarlig for noe skade eller tap for personer eller eiendeler som følge av feil installering av apparatet eller fra feil bruk.

VIKTIG

- Alle deler og komponenter må kun fjernes eller skiftes ut av kvalifisert service-personell.
- Deler som er forseglet fra produsenten eller dennes agent, må ikke endres av brukeren
- Ta vare på instruksjonshåndboken.

FORSIKTIG

Det kan produseres karbondioksid ved bruk av dette produktet, og dette kan være skadelig. Produktet må derfor kun brukes utendørs eller i godt ventilerte miljøer for å sikre tilstrekkelig lufttilførsel for antenning, og for å hindre danning av blandinger som inneholder ubrent gass. Apparatet må under ingen omstendigheter brukes inne i bolighus.

ADVARSEL

- For å unngå brannskader, må ikke hender eller andre deler av kroppen holdes over brenneren ved antenning av denne, eller når den er i bruk.
- Ikke oppbevar eller bruk bensin eller annen antennbar damp, væske eller kjemikalier nær denne eller andre gassbrenningsapparater.

DELELISTE

Når du åpner kassen med utendørskokeren, vil du finne følgende deler:

Hoveddel utendørskoker	1 stk
Trådgitter-risten	1 stk
Instruksjonshåndbok	1 stk

MERK

Delene kan være forskjellige for ulike kunder, kontroller med forhandleren først for å være sikker på at du forstår delene.

INSTRUKSJON FOR MONTERING OG INSTALLERING

Følgende trinn må utføres på godt ventilerte steder langt unna flammer eller antennbare materialer.

- Kokeapparatet må kobles til sylindren med en gummislange for LPG i samsvar med lovverket i det landet kokeapparatet brukes i.
- Slangen må ikke være lenger enn 1,5 m, og skal skiftes ut i samsvar med gjeldende lovverk i brukslandet når levetiden er gått ut.
- Bruk alltid en regulator med lavt trykk for å koble kokeapparatet til sylindren. Denne regulatoren MÅ være med normalisert, fast kalibrering ved 30 mbar for butan og 37 mbar for propan.
- Slangeklips i metall for gass må brukes for å feste slangen til kokeapparatet og til regulatoren i land hvor det er tillatt å feste slangen til apparatet.

FORSIKTIG

- Bruk aldri flammer for å se etter gasslekkasjer. Bruk alltid såpevann.
- Bruk aldri apparatet hvis gummislangen ikke er godt festet med anbefalte klips.
- Bruk ikke apparatet ved lekkasje, skade eller feil.
- La ikke lokket falle ned ved et uhell.

BRUK

- Plasser kokeapparatet på en solid, jevn overflate
- Plasser kokeapparatet langt fra antennbare væsker, og alltid langt unna objekter som påvirkes av varmen.
- Kontroller at kokeapparatets kraner er lukket.
- Kontroller at brennerens fjærklips i brennerens underdel sitter fast, og ikke kan fjernes.
- Hvis modellen har lokk, åpne lokket forsiktig.
- Åpne kranen på gassylindren helt.
- Vri kranen på kokeapparatet som korresponderer med brenneren som skal tennes, og skru den mot klokken til maks.
- Denne modellen har ikke piezo: Brenneren må tennes med en flamme.
- Juster flammen etter behov.
- Ikke flytt kokeapparatet med brenneren påtent

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70791 **RoHS** **CE** 1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs) @	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)	
Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70792 **RoHS** **CE** 1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.72	0.72/0.72	0.66/0.66	0.62/0.62
Heat Input(Hs) @	2.2/2.2(kW)		2.2/2.2(kW)	
Total	4.4 kW (320g/h)		4.4 kW (320g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · WWW.REIMO.COM

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70793 **RoHS** **CE** 1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs) @	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)	
Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

Camp4 OUTDOOR GAS STOVE MARY # 70794 **RoHS** **CE** 1936/19

Country of destination	BE, FR, GB, GR, IE, IT, PT, ES, CH	CY, CZ, DK, EE, FI, LT, MT, NL, NO, SK, SI, SE, HU, BG, LV, LU, RO	PL	DE, AT, CH
Appliance categories	I+-	I-BP	I-BP	I-BP
Type of gas	G30/G31	G30	G30	G30
Supply pressure(mbar)	28-30/37	30	37	50
Injector Size (mm)	0.72/0.47/0.72	0.72/0.47/0.72	0.66/0.43/0.66	0.62/0.40/0.62
Heat Input(Hs) @	2.2/0.85/2.2(kW)		2.2/0.85/2.2(kW)	
Total	5.25kW (382g/h)		5.25kW (382g/h)	

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
BOSCHRING 10 · 63329 EGELSBACH · GERMANY · MADE IN CHINA

WARNING!

1. Read this instruction before using the appliance.
2. For outdoor use only.
3. Warning: accessible parts may be very hot, Keep young children away.
4. Never move it during operation. Wait for about 7 minutes after extinguished the flame before moving it.
5. Check the gas type before you connect it to the camp stove, improper gas will cause serious danger.

GARANTI

Garantiperioden er på 36 måneder. Reimo forbeholder seg retten til å rette opp i eventuelle mislighold. Garantien dekker ikke skader forårsaket av feil bruk eller feil håndtering.

Ansvarsbegrensninger:

Ikke under noen omstendigheter vil Reimo være ansvarlig for indirekte eller direkte skader, kostnader, utgifter, tapte fordeler eller tapte inntekter. Den indikerte salgsprisen på produktet representerer tilsvarende verdier av Reimos begrensede ansvar.





70791

70792

70793

70794



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10
GERMANY · WWW.REIMO.COM · MADE IN CHINA

